



Thinking of you
Electrolux



EVV14900OX

DA Varmeskuffe	Brugervejledning	2
FI Astialämmitin	Käyttöohje	12
SV Porslinsvärmaren	Bruksanvisningen	22
NO Varmeskuffen	Bruksanvisning	32

INDHOLDS

OM SIKKERHED	3
SIKKERHEDSANVISNINGER	5
BESKRIVELSE AF APPARATET	6
BRUG	7
DRIFTSINDSTILLINGER	8
OPVARMNINGSTIDER	9
LADNINGSKAPACITET	9
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	10
FEJLFINDING	11
MILJØOPLYSNINGER	11

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang. Velkommen til Electrolux.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:

www.electrolux.com



Registrere dit produkt for bedre service:

www.electrolux.com/productregistration




Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:


www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Vi anbefaler brugen af originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service. (Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt):. Model, PNC, Serienummer.

 Advarsel /Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger.

 Generelle oplysninger og gode råd.

 Miljøoplysninger.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

ADVARSEL!

Risiko for kvælning, personskade eller permanent invaliditet.

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de overvåges af en voksen eller en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballagen utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens det køler af. De tilgængelige dele er varme.
- Børn må ikke rengøre eller vedligeholde apparatet uden overvågning.

Installation

- Sørg for, at servicevarmeren ikke bliver beskadiget på nogen måde. Kontroller, at skuffen åbner og lukker korrekt. Hvis du finder nogen form for skade, skal du kontakte Teknisk Service.

- Elektrisk installation skal udføres af en kvalificeret elektriker i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Generelt om sikkerhed

- Apparatet bliver varmt indvendigt, når det er i brug. Undlad at røre ved apparatets indvendige varmelegemer. Brug altid ovnhandsker til at tage ribber eller ovnfaste fade ud eller sætte dem i.
- During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- Temperaturen på de udvendige flader kan være meget høj, når ovnen er i brug.
- Brug ikke skrappe slibende rengøringsmidler eller skarpe metalskrabere til at rengøre ovnruden. De kan ridse overfladen, med det resultat, at glasset knuses.
- Undlad at bruge en damprenser til at rengøre apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret serviceværksted eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Tag stikket ud inden vedligeholdelse.
- Ved den elektriske installation skal der på installationssiden være en flerpolet kontakt med en kontaktåbning på mindst 3 mm. Velegnede afbrydere er f.eks. LS-kontakt, sikringer (skruesikringer skal kunne tages ud af fatningen), fejlstrømsrelæ og – beskyttelse.

- Ved indbygningen skal sikres beskyttelse mod indirekte berøring.

SIKKERHEDSANVISNINGER



ADVARSEL!

Før tilslutning af apparatet skal man sammenligne strømoplysningerne (spænding og frekvens), som er angivet på mærkeskiltet, med den aktuelle elforsyning. Hvis disse oplysninger ikke svarer til hinanden, kan der være problemer. I tvivlstilfælde skal en elektriker kontaktes.



ADVARSEL!

Hvis elstikket fjernes, skal apparatet installeres og tilsluttes af en tekniker. Kontakt en kvalificeret elektriker, som kender og overholder aktuelle sikkerhedsstandarder. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for fejl, som skyldes fejl ved montering eller tilslutning.



ADVARSEL!

Apparatets elektriske sikkerhed kan kun garanteres, hvis det er jordet. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skade på grund af mangler eller fejl i installationens beskyttelsessystem (f.eks. elektrisk stød).



ADVARSEL!

Brug kun apparatet, når det er blevet monteret på dets indbyggede position. Kun på den måde kan det garanteres, at brugere ikke har adgang til de elektriske komponenter.



ADVARSEL!

Åbn aldrig apparatets chassis. Mulighed for kontakt med elektrisk ledende dele eller ændringer i elektriske eller mekaniske komponenter kan udgøre en fare for

brugernes sikkerhed og forhindre, at apparatet virker korrekt.



ADVARSEL!

Reparation og vedligeholdelse, især af strømførende dele, må kun udføres af teknikere, der er autoriseret af producenten. **Producenten og forhandlere påtager sig ikke ansvar** for nogen skade på personer, dyr eller ejendom som resultat af reparation og vedligeholdelse, som udføres af ikke-autoriseret personale.



ADVARSEL!

Reparationer, som udføres i garantiperioden, må kun udføres af teknikere, der er autoriseret af producenten. Hvis dette ikke er tilfældet, vil skader, som kan henføres til den pågældende reparation, ikke være omfattet af garantien.



ADVARSEL!

Apparatet skal afbrydes fra elektricitetsforsyningen, når der udføres installations- og reparationsarbejde. For at afbryde apparatet fra elektricitetsforsyningen skal en af følgende betingelser være opfyldt:

- Eltavlens sikringer / kontakter skal være afbrudt.
- Stikket skal være fjernet fra stikkontakten. Træk ikke i elkablet for at tage stikket ud af stikkontakten, træk i stedet direkte i selve stikket.

INSTALLATION

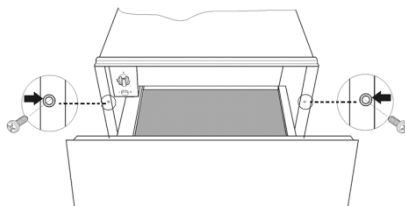
Servicevarmeren må kun indbygges i kombination med apparater, som er angivet af producenten. Hvis den monteres i kombination med andre apparater, bortfalder garantiens gyldighed, da det vil være umuligt at garantere, at servicevarmeren fungerer korrekt.

For at indbygge servicevarmeren i kombination med et andet apparat skal der være en fast mellemhylde i det område, der rummer apparaterne, som kan bære vægten af begge apparater. Apparatet, som skal kombineres med servicevarmeren, skal placeres direkte ovenpå denne, uden at der behøver at være en skillehylde.

For at indbygge det apparat, som kombineres med servicevarmeren, skal man følge instruktionerne i den pågældende betjenings- og monteringsvejledning.

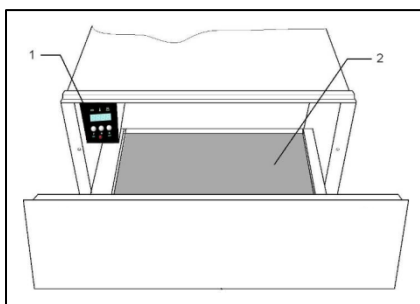
De relevante installationsdimensioner er angivet i mm i **diagrammerne i slutningen af dette hæfte**. Fortsæt på følgende måde:

1. Anbring servicevarmeren på hylden og skub den ind, så den er centreret og flugter med enhedens front.
2. Kontroller, at servicevarmerens kabinet er i vater og står godt fast på hylden.
3. Åbn skuffen og fastgør varmeren til enhedens sider med de to medfølgende skruer.



BESKRIVELSE AF APPARATET

VIGTIGSTE KOMPONENTER



- 1** Betjeningspanel
- 2** Glidesikker dug

SÅDAN VIRKER SERVICEVARMEREN

This Dette apparat er udstyret med et cirkulationssystem til varm luft. En blæser fordeles den varme, der dannes af et elektrisk varmeelement, i hele apparatets indre.

Termostaten gør det muligt for brugeren at indstille og styre den ønskede temperatur på servicet. Den cirkulerende varme luft opvarmer servicet hurtigt og jævnt.

Et metalgitter beskytter varmeelementet og blæseren.

Skuffens bund er udstyret med en glidesikker dug, som forhindrer tallerkner og fade i at glide rundt, når skuffen åbnes og lukkes.

BRUG

FØR APPARATET BRUGES FØRSTE GANG

Før apparatet bruges første gang, skal du rengøre det indvendigt og udvendigt ved at følge vejledningen i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".

Lad derefter servicevarmeren varme i mindst 2 timer. Sæt først temperaturstyringen på maksimum-position (se afsnit "Valg af temperatur").

Sørg for, at køkkenet er godt udluftet, når du gør dette.

KONTROLPANEL

Apparatets udstyr til betjening og overvågning er anbragt sammen på frontpanelet. Nedenstående tabel indeholder forklaringer af de benyttede symboler.



Apparatets dele er beskyttet af et specialprodukt. Derfor kan der udløses en lugt under den første opvarmning. Både lugten og eventuel røg, der måtte dannes, vil forsvinde efter kort tid, og hverken lugten eller røgen er udtryk for, at der er noget galt med tilslutningen eller apparatet.

1. Timer-indikatorlampe
2. Temperatur-indikatorlampe
3. Forsinket start-indikatorlampe
4. Display
5. Funktions-/TÆND-knap
6. Op-knap (forøg)
7. Ned-knap (reducer)/SLUK-knap
8. Driftsindikatorlampe

DRIFTSINDSTILLINGER

STAND-BY-TILSTAND

I denne tilstand er hele systemet deaktiveret, og hverken displayet eller indikatorlamperne er tændte.

NORMAL DRIFT

I denne tilstand genererer systemet varme. Displayet viser skiftevis den resterende driftstid og den indstillede temperatur i intervaller à 2 sekunder.

Timer- og temperatur-indikatorlamperne tændes skiftevis i intervaller à 2 sekunder i overensstemmelse med visningen i displayet. Driftsindikatorlampen lyser kontinuerligt, indtil timeren når ned på nul.

Programmer normal drift på følgende måde:

- a) Tryk på "F"-knappen én eller flere gange, indtil Timer-indikatorlampen blinker.
- b) Tryk på "↑"- eller "↓"-knapperne for at indstille den ønskede driftstid i området fra 0h00 – 4h00.
- c) Tryk på "F"-knappen for at bekræfte. Temperatur-indikatorlampen begynder at blinke.
- d) Tryk på "↑"- eller "↓"-knapperne for at indstille den ønskede temperatur i området fra 30 – 75° C.
- e) Tryk på "F"-knappen i 3 sekunder, eller vent 5 sekunder.
- f) Varmeskuffen går i gang med de indstillede parametre.

FORSINKET START

I denne tilstand tæller displayet den resterende tid ned, før driften påbegyndes. Driftsindikatorlampen blinker, og Forsinket start-indikatorlampen lyser. Indstil forsinket start på følgende måde:

- a) Programmer de normale driftsparametre som i punkt a) til d) i det foregående afsnit.
- b) Tryk på "F"-knappen for at bekræfte. Forsinket start-indikatorlampen begynder at blinke.
- c) Tryk på "↑"- eller "↓"-knapperne for at indstille den ønskede startforsinkelse i området fra 0h00 – 9h50.
- d) Tryk på "F"-knappen i 3 sekunder, eller vent 5 sekunder.
- e) Varmeskuffen skifter til Forsinket start-tilstand.
- f) Når forsinkelsen er udløbet, går varmeskuffen i gang med de indstillede parametre.

ANNULLÉR DRIFT

Programmeringen kan annulleres når som helst, hvis "↓"-knappen holdes inde i 3 sekunder. Driften eller den forsinkede start kan annulleres (hvis en gæst f.eks. er ankommet tidligere end forventet, eller hvis servicet er varmt nok), ved at der trykkes på "↓"-knappen i 3 sekunder.

OPVARMNINGSTIDER

FORVARMNING RETTER 60°-70°

Faktorer, der påvirker opvarmningstider:

- Servicets materiale og tykkelse
- Mængden af service
- Hvordan servicet er anbragt
- Temperaturindstilling

Derfor er det ikke muligt at angive nøjagtige opvarmningstider.

Som en rettesnor kan man dog benytte følgende opvarmningstider for termostatindstillingen 60°C og for ensartet opvarmning af bestikket:

Ladning	Tid (min.)
Service til 6 personer	30 – 35

Efterhånden som du bruger servicevarmeren mere og mere, vil du lære de bedste indstillinger til dit service.

RÅD VEDRØRENDE FUNKTIONEN HOLD MAD VARM OG OPVARMNING AF MAD 60°-70°

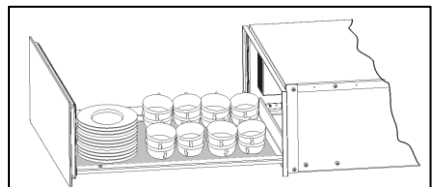
Forvarm varmeskuffen i 15 minutter for at sikre, at den ønskede temperatur nås inden i skuffen.

°C	Funktion
30°C	Optøning
40°C	Dejhævning Opvarmning af kopper og glas
60°C	Opvarmning af service Holde maden varm
80°C	Opvarmning af fødevarer

LADNINGSKAPACITET

Ladningskapaciteten afhænger af servicedelene størrelse:

EVV14900OX
Service til 6 personer
6 x 24 cm middagstallerken
6 x 10 cm suppeskål
1 x 19 cm serveringstallerken
1 x 17 cm serveringstallerken
1 x 32 cm middagstallerken
eller
20 tallerkner med Ø 28 cm
eller
80 espressokopper
eller
40 tekopper



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring er den eneste vedligeholdelse, der normalt kræves.

 **ADVARSEL!**

Rengøring må kun udføres, når servicevarmeren er afbrudt fra elforsyningen. Fjern stikket fra stikkontakten eller afbryd servicevarmerens forsyningskredsløb. Brug ikke stærke eller slibende rengøringsmidler, skuresvampe eller spidse genstande, da der kan opstå pletter eller afslidning. Brug ikke højtryksrensere eller damprensere.

APPARATFRONT OG KONTROLPANEL

Servicevarmeren kan rengøres ved simpelthen at bruge en fugtig klud. Hvis den er meget snavset, kan du tilføje nogle få dråber opvaskemiddel til rengøringsvandet. Tør overfladerne over med en tør klud.

SERVICEVARMEREN INDVENDIG

Rengør servicevarmeren regelmæssigt med en fugtig klud. Hvis den er meget snavset, kan du tilføje nogle få dråber opvaskemiddel til rengøringsvandet. Tør overfladerne over med en tør klud. Sørg for, at der ikke trænger vand ind i luftcirkulationsåbningen. Brug kun servicevarmeren igen, når den er helt tør.

DUG MED GLIDESIKKER OVERFLADE

Dugen med glidesikker overflade kan fjernes for at lette rengøringen af skuffen. Dugen kan rengøres i hånden med varmt vand og nogle få dråber opvaskemiddel. Tør grundigt. Den glidesikre dug må først lægges i, når den er helt tør.

FEJLFINDING

ADVARSEL!

Alle former for reparation må kun udføres af en specialuddannet tekniker. Enhver reparation udført af en person, der ikke er autoriseret af producenten, er farlig. Kontroller følgende, før du kontakter Teknisk Service:

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Servicet bliver ikke varmt nok.	Apparatet er slukket.	Tænd for apparatet
	Den valgte temperatur er uhensigtsmæssig.	Vælg den relevante temperatur.
	Luftcirkulationsåbningerne er dækket af service.	Befri luftcirkulation åbninger.
	Servicet er blevet opvarmet i tilstrækkelig lang tid.	Varm op køkkentøj i en længere periode.
	Servicematerialets type og tykkelse.	Varm op køkkentøj i en længere periode.
	Mængden af service.	Varm op køkkentøj i en længere periode.
	Hvordan servicet er anbragt.	Spred porcelæn jævnt inde i skuffen.
Servicet bliver slet ikke varmt.	Du kan høre blæseren. Hvis blæseren er i funktion, er varmeelementet i stykker. Hvis blæseren ikke er i funktion, er blæseren i stykker.	Kontakt teknisk bistand.
	Eltavlens sikringer eller fejlstrømsafbryder har slået strømmen fra.	Udskift sikringen / Nulstil afbryderknappen.
Servicet bliver for varmt.	Elektronikkortet har en funktionsfejl.	Kontakt teknisk bistand.

MILJØOPLYSNINGER



Genbrug materialer med symbolet.

Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.



Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet. Sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

SISÄLLYSLUETTELO

TURVALLISUUSTIEDOT	13
TURVALLISUUSOHJEET	15
LAITTEEN KUVAUS	16
ASTIANLÄMMITTIMEN KÄYTTÖ	17
OPERATING SETTINGS	18
LÄMMITYS KERTAA	19
KANTAVUUS	19
PUHDISTUS JA HUOLTO	20
VIANETSINTÄ.....	21
YMPÄRISTÖSUOJELU	21
BRUK	37

OLEMME AJATTELEN SINUA

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäessänne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista. Tervetuloa Electroluxiin.

Nettisivuiltamme löydät seuraavaa:



Käyttöohjeita, esitteitä, vianetsintä- ja huolto-ohjeita:
www.electrolux.com



Rekisteröi tuotteesi, jotta saat mahdollisimman hyvän asiakaspalvelun:
www.electrolux.com/productregistration



Lisätarvikkeita, kulutushyödykkeitä ja alkuperäisvaraosia laitteeseesi
www.electrolux.com/shop

ASIAKASPALVELU JA TEKNINEN TUKI

Suosittellemme alkuperäisvaraosien käyttöä.

Kun otat yhteyttä huoltopalveluun, ilmoita seuraavat arvokilvestä löytyvät tiedot: malli, tuotenumero, sarjanumero.



Varoitus.



Yleistä tietoa ja vinkkejä.



Ympäristönsuojelu..

Muutoksia voidaan tehdä ilmoittamatta.

TURVALLISUUSTIEDOT

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran. Valmistaja ei ole vastuussa hajoamisista tai vioista, jotka johtuvat laitteen väärästä käytöstä. Säilytä käyttöohjeet laitteen yhteydessä.

Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvalvallisuus

VAROITUS!

Tukehtumis- ja loukkaantumisvaara sekä pysyvän vammautumisen vaara

- Tätä laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat vajavaiset, tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, sillä edellytyksellä, että heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti.
- Lasten tulee antaa käyttää laitetta ilman aikuisen valvontaa vain, jos heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja tunnistamaan vaaratilanteet, joita voi syntyä, jos laitetta käytetään väärin.
- Ole erityisen varovainen lasten kanssa, äläkä anna heidän leikkiä laitteen lähetyvillä.
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota sen käytön ja jäähtymisen aikana.
- Lapset saavat puhdistaa ja huoltaa laitetta
- ainoastaan valvonnan alaisena.

Asennus

- Varmista, että laite ei ole vaurioitunut millään lailla. Tarkista, että laatikko avautuu ja sulkeutuu

oikein. Jos havaitset vaurioita, ota yhteyttä huoltoon.

- Sähköliitännät saa suorittaa ainoastaan sähköasentaja mukainen pätevyys voimassa olevan lainsäädännön.

Yleiset turvallisuusvaroitukset

- Laitteen asennuksessa tulee noudattaa erikseen toimitettuja asennusohjeita.
- Vain ammattitaitoinen henkilö saa asentaa laitteen ja vaihtaa virtajohdon.
- VAROITUS: Laite ja sen näkyvät osat kuumenevat käytön aikana. Lapset alle 8-vuotiaille pidetään poissa ellei valvotaan jatkuvasti.
- Laitteen sisäosa kuumenee käytön aikana. Älä kosketa laitteen lämpövastuksiin. Käytä aina uunikintaita, kun käsittelet lisävarusteita tai uunivuokia.
- Älä käytä hankausaineita tai teräviä metallikaapimia lasiluukun puhdistamisessa, sillä ne voivat naarmuttaa pintaa, mistä voi olla seurauksena luukun lasin särkyminen.
- Älä käytä puhdistuksessa korkeapaineisia tai höyrysuihkulaitteita.
- Laitteen puhdistamiseen ei saa käyttää hankaavia puhdistusaineita eikä metallisia raapimia.
- Laite tulee kytkeä virtapiiriin kaikinapaisella katkaisimella ja kosketinten väliin pitää jäädä vähintään 3 mm tilaa. Pistorasian tulee olla helppopääsyisessä paikassa astianlämmittimen asentamisen jälkeen.

- **VAROITUS:** astianlämmitin täytyy maadoittaa.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin aloitat huoltotoimenpiteet.

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

Vertaa tietokilven sähkömerkintöjä (jännite ja taajuus) käytettävän virtalähteen tietoihin ennen laitteen kytkemistä virtapiiriin. Jos tiedot eivät ole yhdenmukaiset, seurauksena voi olla ongelmia. Mikäli olet epävarma, kysy asiaa sähkömieheltä.

VAROITUS!

Jos virtajohdon pistoke on irrotettu, sähkömiehen täytyy asentaa ja kytkeä laite. Ota yhteyttä pätevään sähkömieheen, joka tuntee nykyiset turvastandardit ja noudattaa niitä. Valmistaja ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat asennus- ja kytkentävirheistä.

VAROITUS!

Laitteen sähköturvallisuus voidaan taata vain, jos se on maadoitettu. Valmistaja ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat asennuksen suojajärjestelmän puuttumisesta tai sen vioista (esim. sähköisku).

VAROITUS!

Käytä laitetta vasta sitten, kun se on asennettu kiinteästi. Vain näin voidaan varmistaa, että käyttäjät eivät koske laitteen sähköosiin.

VAROITUS!

Älä koskaan avaa laitteen runkoa. Mahdolliset kosketukset sähköjohtojen kanssa tai sähköjärjestelmän tai mekaanisten osien muutokset voivat vaarantaa käyttäjän turvallisuuden ja haitata laitteen virheetöntä toimintaa.

VAROITUS!

Valmistajan valtuuttaman sähkömiehen tulee tehdä etenkin sähköisten osien korjaus- ja huoltotyöt. **Valmistaja ja jälleenmyyjät eivät ota vastuuta** ihmisille, eläimille ja omaisuudelle koituvista vahingoista, jos näitä asennusohjeita ei noudateta.

VAROITUS!

Takuuajana korjauksia saa tehdä vain valmistajan valtuuttama sähkömies. Muussa tapauksessa korjauksesta johtuvat vahingot eivät kuulu takuun piiriin

VAROITUS!

Laite tulee irrottaa virtalähteestä asennus- ja korjaustöiden ajaksi. Irrota laite virtalähteestä jollakin seuraavista tavoista:

- Irrota sulaketaulun sulake / kytke virta pois katkaisimella.
- Irrota pistoke pistorasiasta. Irrota pistoke pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä koskaan vedä virtajohdosta.

ASENNUS

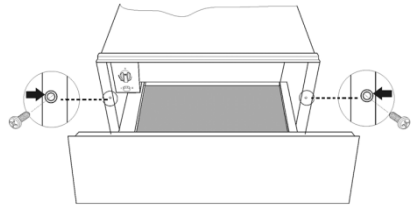
Astianlämmitin tulee yhdistää kiinteästi vain valmistajan ilmoittamiin laitteisiin. Jos astianlämmitin yhdistetään muihin laitteisiin, takuu raukeaa, sillä silloin ei voida enää taata, että astianlämmitin toimii oikein. Jotta astianlämmitin voidaan yhdistää muihin laitteisiin, sijoituspaikassa tulee

olla kiinteä välihyly, joka kantaa molempien laitteiden painon.

Tarpeelliset asennusmitat ilmoitetaan millimetreinä piirroksissa näiden ohjeiden lopussa. Toimi seuraavasti:

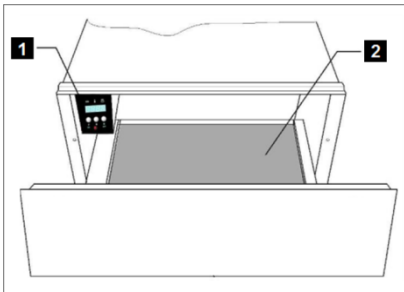
1. Pane astianlämmitin hyllylle ja liu'uta se syvennykseen niin, että laite on hyllyn keskellä ja sen etuosa on tasoissa hyllyn reunojen kanssa.
2. Tarkista, että astianlämmittimen runko on suorassa ja tasaisesti hyllyllä.

3. Avaa laatikko ja kiinnitä astianlämmittimen reunoista kahdella mukana toimitetulla ruuvilla.



LAITTEEN KUVAUS

TÄRKEIMMÄT OSAT



- 1 Ohjauspaneeli
- 2 Liukuestematto

ASTIANLÄMMITTIMEN TOIMINTAPERIAATE

Laitteessa on lämpimän ilman kiertöjärjestelmä. Tuuletin siirtää sähköisen lämmityselementin tuottamaa lämpöä laitteen sisällä. Termostaatin avulla käyttäjä voi säätää astioiden haluttua lämpötilaa. Kiertävä kuuma ilma lämmittää astiat nopeasti ja tasaisesti. Lämmityselementin ja tuulettimen suojana on metalliritalä. **Laatikon pohjalla on liukuestematto, joka pitää astiat paikallaan, kun laatikko avataan ja suljetaan.**

ASTIANLÄMMITTIMEN KÄYTTÖ

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

Ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran, puhdista sen sisä- ja ulkopuoli noudattamalla Puhdistus ja huolto -kohdassa annettuja puhdistusohjeita. Kuumenna sitten astianlämmittintä vähintään kaksi tuntia. Käännä lämpötilan säädin tätä varten maksimiasentoon (katso kohta Lämpötilan valitseminen). Varmista, että keittiössä on hyvä ilmasto, kun teet tämän.

Laitteen osat on suojattu erikoisaineella. Tästä syystä ensimmäisen kuumennuksen aikana syntyy vieras haju. Haju ja mahdollisesti syntyvä savu katoavat vähän ajan kuluttua. Ne eivät ole merkki siitä, että kytkennöissä tai laitteessa on jotain vikaa.

OHJAUSPANEELI

Kaikkien laitteen n valvonta ja seuranta laitteet sijoitetaan yhteen etupaneelissa. Taulukossa vieressä tarjoaa avain käytetyt symbolit.



- 1** Ajastimen merkkivalo
- 2** Lämpötilan merkkivalo
- 3** Aloittaa myöhemmin merkkivalo
- 4** Näyttö
- 5** Toiminto keskeisiin / ON
- 6** Ylös (lisätä) näppäin Up
- 7** Alas (vähennys) / OFF
- 8** Operaatio merkkivalo

KÄYTTÖASETUKSILLA

VALMIUSTILAAN

Tässä tilassa koko järjestelmä on irrotettu eikä merkkivalo tai näyttö palaa.

NORMAALI TOIMINTA

Tässä tilassa järjestelmä tuottaa lämpöä. Näytössä näkyy jäljellä oleva käyntiaika ja asetettua lämpötilaa vuorotellen kunkin 2 sekuntia. Ajastin ja lämpötilan merkkivalo syttyy valo-up vuorotellen kunkin 2 sekuntia ja yhteensovitetaan merkkivalot. Operaatio merkkivalo palaa jatkuvasti, kunnes ajastin saavuttaa nollan. Ohjelmoida normaalin toiminnan, toimi seuraavasti:

- a) Paina "F" -näppäintä kerran tai useita kertoja kunnes ajastin merkkivalo vilkkuu.
- b) Paina "↑" or "↓"näppäimillä halutun toiminta-aika välillä 0h00 – 4h00.
- c) Paina "F" -näppäintä vahvistamaan.Lämpötilan merkkivalo alkaa vilkkuu.
- d) Paina "↑" or "↓"näppäimiä asettaaksesi halutun lämpötilan välillä 30 – 80°C.
- e) Paina "F" näppäintä 3 ajan tai odota 5 sekuntia.
- f) Lämpeneminen Drawer alkaa toimimaan parametreja.

ALOITTAÄ MYÖHEMMIN

Tässä tilassa näytöllä näkyy jäljellä oleva aika toiminta aloittaa ja laskenta- alas.Operation merkkivalo vilkkuu ja aloittaa myöhemmin merkkivalo palaa. Asettaa aloittaa myöhemmin, toimi seuraavasti:

- a) Ohjelma normaalikäytössä parametreja kohdissa a) ja d) edellisen osan.
- b) Paina "F"-näppäintä vahvistamaan. Aloittaa myöhemmin merkkivalo alkaa vilkkuu.
- c) Paina "↑"tai "↓"näppäimillä halutun käynnistysviiveen välillä 0h00 – 9h50.
- d) Paina "F" näppäintä 3 sekunnin ajan tai odota 5 sekuntia.
- e) Lämpeneminen Drawer tulee aloittaa myöhemmin tila.
- f) Kun on kulunut Astialämmitin alkaa toimimaan parametreja.

PERUUTA OPERATION

Ohjelmointi voidaan peruuttaa milloin tahansa painamalla "↓"näppäintä 3 sekunnin ajan. Toimintaa tai aloittaa myöhemmin voidaan peruuttaa (esimerkiksi siksi vieras saapui aiemmin tai astiat tuntuu riittävän lämpimänä) painamalla "↓"näppäintä 3 sekunnin ajan.

LÄMMITYS KERTAA

ESILÄMMITÄ ASTIAT 60°-70°

Monet tekijät vaikuttavat kuumennusaikoihin:

- astioiden materiaali ja paksuus
- kuorman määrä
- astioiden asettelu
- lämpötila-asetus.

Tästä syystä on mahdotonta antaa tarkkoja lämmitysaikoja.

Ohessa on kuitenkin annettu ohjeelliset ajat termostaattiasetukselle 60°C ja astioiden yhdenmukaiselle lämmittämiseksi:

Kuorma	Aika (min)
Astiat varten 6 ihmiset	30 – 35

Kun käytät astianlämmittintä enemmän, opit astioille sopivat asetukset.

EHDOTA RUOAN LÄMPIMÄNÄ PITÄMISEEN 60°-70°

Huomioi seuraavat:

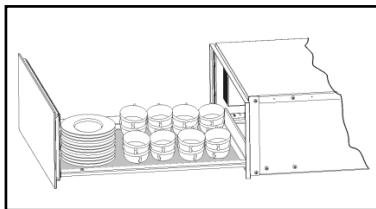
Pääsääntöisesti esilämmitys laite 15 minuuttia, jotta sisätilat on vaadittu lämpötila Place kuumaa ruokaa päälle esilämmitetyllä ruokia. Vinkki: laita ne astiat laitetta myös esilämmittää.

°C	Toiminto
30°C	Sulatus
40°C	Taikinan kohotus Kuppien/lasiin lämmitys
60°C	Keittoastioiden lämmitys Ruokien lämpimänäpito
80°C	Ruoan lämmitys

KANTAVUUS

Kantavuus riippuu koosta astiat kohteita:

EVV14900OX
6 henkilöt annosta
6 x 24cm Lautasiltaan 6 x 10cm Keitto Kulhot 1 x 19cm Tarjoiluastiati 1 x 17cm Tarjoiluastiati 1 x 32cm Liha levyt
tai
20 matalaa lautasta Ø 28 cm
tai
80 espresso kuppit
tai
40 tee kuppit



PUHDISTUS JA HUOLTO

Normaalisti puhdistus on ainoa tarvittava huoltotoimenpide.

VAROITUS!

Astianlämmitin täytyy kytkeä irti virtalähteestä puhdistuksen ajaksi. Irrota pistoke pistorasiasta tai kytke astianlämmitin irti virtapiiristä.

Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita, hankaussieniä tai teräviä esineitä, sillä ne voivat aiheuttaa tahroja tai hankausjälkiä.

Älä käytä puhdistuksessa korkeapaineisia tai höyrysuihkulaitteita.

LAITTEEN ETUOSA JA OHJAUSPANEELI

Astianlämmitin voidaan puhdistaa kostealla liinalla. Jos se on erittäin likainen, lisää pesuveteen muutama tippa astianpesuainetta.

Pyyhi pinnat kuivalla liinalla.

ASTIANLÄMMITTIMEN SISÄPUOLI

Puhdista astianlämmittimen sisäpuoli säännöllisesti kostealla liinalla. Jos se on erittäin likainen, lisää pesuveteen muutama tippa astianpesuainetta.

Pyyhi pinnat kuivalla liinalla.

Älä päästä vettä ilmanvaihtoaukkoon.

Käytä astianlämmitintä vasta sitten, kun se on täysin kuiva.

LIUKUESTEMATTO

Liukuestematto voidaan poistaa, jotta laatikko on helpompi puhdistaa.

Matto voidaan puhdistaa käsin kuumalla vedellä ja muutamalla pisaralla astianpesuainetta.

Kuivaa matto huolellisesti.

Liukuestematto pannaan takaisin paikoilleen, kun se on täysin kuiva.

VIANETSINTÄ


VAROITUS!


Asiantuntevan sähkömiehen täytyy tehdä korjaukset. Sellaisen henkilön tekemät korjaukset, jota valmistaja ei ole valtuuttanut, ovat vaarallisia.

Tarkista seuraavat asiat, ennen kuin otat yhteyttä huoltoon:

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Astianlämmitin ei kuumene tarpeeksi.	Laite on pois päältä.	Kytke laite.
	Valittu lämpötila on sopimatonta.	Valitse sopiva lämpötila.
	Astiat tukkivat ilmanvaihtoaukot.	Vapaa ilmankierto aukkoja.
	Astiat ei jäänyt lämmittää riittävästi aikaa.	Kuumenna astiat pidempään.
	Astian materiaalista ja paksuudesta.	Kuumenna astiat pidempään.
	Astioiden määrästä.	Kuumenna astiat pidempään.
Astianlämmitin ei kuumene lainkaan.	Astioiden asettelusta.	Levitä astiat tasaisesti laatikon sisällä.
	Kuulet tuulettimen äänen. Jos tuuletin toimii, kuumennuselementti on rikki. Jos tuuletin ei toimi, tuuletin on rikki.	Ota teknisen avun.
	Sulakkeet ovat palaneet / kytkimet ovat lauenneet.	Vaihda sulake / Nollaa sulake.
Astiat kuumenevat liikaa.	Piirikortti on toimintahäiriö.	Ota teknisen avun.

YMPÄRISTÖSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä

sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNEHÅLL

SÄKERHETSINFORMATION	23
SÄKERHETSINSTRUKTIONER	25
BESKRIVNING AV APPARATEN	26
ANVÄNDNING	27
DRIFTINSTÄLLNINGAR	28
UPPVÄRMNINGSTIDER	29
KAPACITET	29
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	30
FELSÖKNING	31
MILJÖSKYDD	31

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och snygg har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång. Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att::



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.electrolux.com/productregistration




Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop


KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen.

Informationen finns på typskylten. Modell, PNC, serienummer.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation.

 Allmän information och tips.

 Miljöinformation.

Vi förbehåller oss rätten till ändringar utan föregående meddelande.

SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

Säkerhet för barn och handikappade

VARNING!

Risk för kvävning, skador eller permanent invaliditet.

- Den här produkten kan användas av barn från åtta års ålder och personer med reducerad fysik, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har tillsyn av någon person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när den är igång eller när den svalnar. Åtkomliga delar är mycket varma.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

Installation

- Kontrollera att porslinsvärmaren inte är skadad på något sätt. Kontrollera att du kan öppna och stänga lådan ordentligt. Om du upptäcker någon skada, kontakta vår tekniska hjälpavdelning.

- Elektrisk installation skall utföras av en elektriker kvalificerad i enlighet med gällande lagstiftning.

Warnings on general safety

- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, en godkänd serviceverkstad eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- VARNINGApparaten och dess åtkomliga delar blir heta under användning. Vidrör inte värmeelementen som finns i produkten. Barn under 8 år ska hållas borta såvida kontinuerligt övervakas.
- Produkten blir varm inuti när den är igång. Vidrör inte värmeelementen som finns i produkten. Använd alltid handskar för att ta ut eller sätta in tillbehör eller eldfasta formar.
- Använd inte skarpa rengöringsmedel med slipeffekt eller vassa metallskrapor för att rengöra ugnsluckans glasskivor eftersom dessa kan repa ytan, vilket i sin tur kan leda till att glaset spricker.
- Använd inte högtrycks- eller ångsprutande rengöringsanordningar.
- Porslinsvärmaren är utrustad med en strömsladd och – kontakt för enfasspänning. Om porslinsvärmaren ska installeras permanent, ska den installeras av en behörig elektriker. I sådant fall ska apparaten anslutas till en krets med en allpolig brytare med ett minsta avstånd på 3 mm mellan kontakter. Nödvändiga data för elanslutning är angivna på porslinsvärmarens

märkplåt, och de måste vara kompatibla med det eluttag du tänker använda. Eluttaget måste vara lätt att komma åt sedan porslinsvärmaren har installerats.

- Porslinsvärmaren måste anslutas till jord.
- Koppla från strömtillförseln före underhåll.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING!

Innan apparaten ansluts, jämför de effektdata (spänning och frekvens) som anges på märkplåten med de som gäller för det aktuella eluttaget. Om dessa inte överensstämmer kan det uppstå problem. Om du är tveksam, kontakta en elektriker.



VARNING!

Om strömkontakten är borttagen, måste apparaten installeras och anslutas av en elektriker. Kontakta en behörig elektriker som känner till och följer aktuella säkerhetsstandarder. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skada orsakad av monterings- eller anslutningsfel.



VARNING!

Apparatens elsäkerhet kan endast garanteras om den är jordad. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skada orsakad av avsaknad av eller brister i installationens skyddssystem (t.ex. elstöt).



VARNING!

Använd inte apparaten förrän den är installerad på sin inbyggda plats. Endast på detta vis kan det garanteras att användare inte

kommer i kontakt med elektriska komponenter.

VARNING!

Öppna aldrig apparatens ram. Möjlig kontakt med strömförande delar eller ändringar av elektriska eller mekaniska komponenter kan utgöra en fara för användares säkerhet och orsaka bristfällig funktion hos apparaten.



VARNING!

Reparationer och underhåll, särskilt av strömförande delar, får endast utföras av tekniker som auktoriserats av tillverkaren.

Tillverkaren och återförsäljare påtar sig inget ansvar för någon som helst skada som kan drabba personer, djur eller egendom till följd av att reparationer och underhåll utförts av ej auktoriserad personal.



VARNING!

Reparationer under garantiperioden får endast göras av tekniker som auktoriserats av tillverkaren. I annat fall omfattas eventuell skada som uppstått vid den aktuella reparationen inte av garantin.



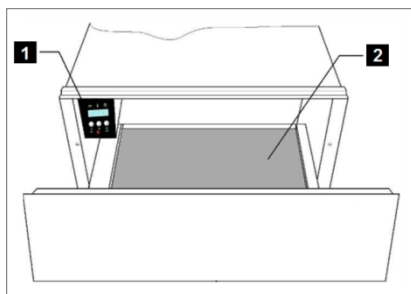
! VARNING!

Apparaten måste kopplas bort helt från nätströmmen vid installations- och reparationsarbete. För att apparaten ska vara helt bortkopplad från nätströmmen måste något av följande gälla:

- Strömsäkringar/kretsbrytare måste vara bortkopplade.
- Strömkontakten ska dras ut från eluttaget. Dra inte i strömladden när du ska koppla ur kontakten, utan håll i stället i själva kontakten.

BESKRIVNING AV APPARATEN

HUVUDKOMPONENTER



- 1** Kontrollpanel
- 2** Glidsäker matta

SÅ HÄR FUNGERAR PORSLINSVÄRMAREN

Denna apparat är utrustad med ett varmluftscirkulationssystem. En fläkt fördelar den värme som genereras av ett elektriskt värmeelement runt om i apparaten.

Termostaten låter användaren definiera och kontrollera önskad temperatur för porslinet.

Den cirkulerande varmluften som genereras värmer snabbt och jämnt upp porslinsvärmaren.

Ett metallgaller skyddar både värmeelement och fläkt.

Lådans botten är försedd med en glidsäker matta som förhindrar att tallrikar och fat glider runt när lådan öppnas och stängs.

ANVÄNDNING

INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Innan du använder apparaten för första gången ska du rengöra dess in- och utsidor enligt

rengöringsinstruktionerna i avsnittet "Rengöring och underhåll".

Värm därefter upp porlinsvärmaren i minst 2 timmar. Vrid temperaturväljaren till max. läge (se avsnittet "Välja temperature").

KONTROLLPANEL

Alla hällens kontrollknappar och vred är grupperade på frontpanelen. I tabellen anges bredvid nyckeln till de symboler som används.

Se till att köket är väl ventilerat under denna process.

Apparatens delar skyddas av en specialprodukt. Därför avges en lukt under den första uppvärmningen.

Både lukten och eventuell rök som kan uppstå försvinner efter en kort stund och betyder inte att det är något fel på anslutningen eller apparaten.



- 1** Timer indikator
- 2** Temperatur indikatorlampan
- 3** Fördröjd start indikator
- 4** Display
- 5** Funktion / PÅ knapp
- 6** Upp (Öka) tangenten
- 7** Ner (minskning) / OFF
- 8** Operation indikatorlampan

DRIFTINSTÄLLNINGAR

STANDBYLÄGE

I detta läge kopplas bort hela systemet och ingen indikator eller display är tänd.

NORMAL DRIFT

I detta läge systemet genererar värme. Displayen visar återstående drifttid och den inställda temperaturen växlar varje 2 sekunder. Timer och temperatur tänds ljuset upp alternerande varje 2 sekunder och samordnas med indikation i teckenfönstret. Driftlampen lyser kontinuerligt tills timern når noll. För att programmera normal drift, gör följande:

- a) Tryck på "F"-knappen en eller flera gånger tills Timer-indikatorn blinkar.
- b) Tryck på "↑" or "↓" för att ställa in önskad drifttid i intervallet 0h00 – 4h00.
- c) Tryck på "F" knappen för att bekräfta. Temperaturen indikatorn börjar blinka.
- d) Tryck på "↑" or "↓" för att ställa in önskad temperatur på mellan 30 – 80°C.
- e) Tryck på "F" knappen i 3 sekunder eller vänta 5 sekunder.
- f) Uppvärmningen låda börjar att fungera med de inställda parametrarna.

FÖRDRÖJD START

I detta läge visar displayen återstående tid för operation för att starta och räkna ner. Operationen Indikatorlampen blinkar och fördröjd startindikatorn lyser. För att ställa en fördröjd start gör så här:

- a) Programmera normal drift parametrar som I punkterna a) till d) i föregående avsnitt.
- b) Tryck på "F" knappen för att bekräfta. Den försenade starten indikatorn börjar blinka.
- c) Tryck på "↑" or "↓" för att ställa in önskad startfördröjning i intervallet 0h00 – 9h50 timer.
- d) Tryck på "F" knappen i 3 sekunder eller vänta 5 sekunder.
- e) Den värmelåda går in fördröjd start läge.
- f) När tiden har gått den värmelådan börjar att fungera med de inställda parametrarna.

AVBRYT OPERATION

Programmeringen kan avbrytas när som helst genom att trycka på "-" knappen i 3 sekunder. Verksamheten eller den försenade starten kan avbrytas genom att trycka på "-" knappen i 3 sekunder.

UPPVÄRMNINGSTIDER

FÖRVÄRMNING RÄTTER 60°-70°

Olika faktorer påverkar uppvärmningstiderna:

- Porslinets material och tjocklek
- Mängden porslin
- Hur porslinet ställts upp
- Temperaturinställning

Därför går det inte att ge några exakta uppvärmningstider.

Ju mer du använder din porslinsvärmare, desto mer lär du dig om de bästa inställningarna för den.

Men som en vägledning ges följande tider för termostattinställning 60°C och för jämn uppvärmning av porslinet:

Mängd porslin	Tid (min)
Porslin för 6 personer	30 – 35

REKOMMENDATIONER FÖR FUNKTIONEN HÅLLER MATEN VARM OCH UPPVÄRMNING AV MATEN 60°-70°

Föruppvärm porslinsvärmaren i 15 minuter för att försäkra att värmeutrymmet kommer upp i den temperatur som krävs.

Placera varm mat i förvärmda rätter.

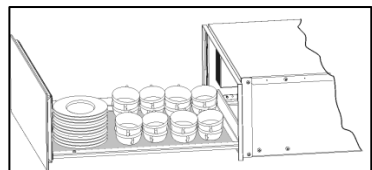
Tips: placera dessa rätter i enheten medan den förvärms.

°C	Funktion
30°C	Upptining
40°C	Jäsning av deg Uppvärmning av koppar/glas
60°C	Uppvärmning av porslin Håller maten varm
80°C	Uppvärmning av mat

KAPACITET

Kapaciteten beror på storleken på porslinet:

EVV14900OX
Porslin för 6 personer
Mattallrikar 6 x 24 cm
Soppskålar 6 x 10 cm
Serveringsfat 1 x 19 cm
Serveringsfat 1 x 17 cm
Köttallrikar 1 x 32 cm
eller
20 fat på Ø 28 cm
eller
80 espressokoppar
eller
40 tekoppar



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöring är det enda underhåll som normalt krävs.

! VARNING!

Porslinsvärmaren måste kopplas bort från strömmen vid rengöring. Dra ut kontakten ur eluttaget eller koppla bort porslinsvärmarens strömförsörjningskrets.

Använd inga starka eller slipande rengöringsprodukter, slipande svampar eller vassa redskap eftersom det kan orsaka fläckar eller slitagemärken.

Använd inte högtrycks- eller ångsprutande rengöringsanordningar.

APPARATENS FRAMSIDA OCH KONTROLLPANEL

Porslinsvärmaren kan rengöras med en fuktig trasa. Om apparaten är mycket smutsig, tillsätt några droppar diskmedel i vattnet.

Torka torrt med en torr trasa.

PORSLINSVÄRMARENS INSIDA

Rengör insidan av porslinsvärmaren regelbundet med en fuktig trasa. Om insidan är mycket smutsig, tillsätt några droppar diskmedel i vattnet. Torka torrt med en torr trasa.

Låt inte vatten tränga in i luftcirkulationsöppningen.

Använd inte porslinsvärmaren igen förrän den är helt torr.

MATTA MED GLIDSÄKER YTA

Den glidsäkra mattan kan tas bort för att underlätta rengöring av lådan.

Mattan kan rengöras för hand med hett vatten och några droppar diskmedel.

Låt torka helt.

Den halksäkra mattan får inte läggas tillbaka förrän den är helt torr.

FELSÖKNING

VARNING!

Alla former av reparationer får endast utföras av specialiserade tekniker. Alla reparationer som utförs av personer som ej auktoriserats av tillverkaren är farliga. Innan du kontaktar vår tekniska hjälpavdelning, kontrollera följande:

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Porslinsvärmaren blir inte tillräckligt varm.	Apparaten är avstängd.	Slå på apparaten.
	Den valda temperaturen är olämpligt.	Seleccione a temperatura adecuada.
	Luftcirkulationsöppningarna är blockerade av porslin.	Befria luftcirkulationsöppningarna.
	Den porslin var inte kvar för att värma upp under tillräcklig tid.	Värm upp porslin för en längre period.
	Porslinets materialtyp och tjocklek.	Värm upp porslin för en längre period.
	Mängden porslin.	Värm upp porslin för en längre period.
	Hur porslinet ställts upp.	Sprid porslin jämnt inuti lådan.
Porslinsvärmaren blir inte varm alls.	Du kan höra ljudet från en fläkt. Om fläkten är igång är värmeelementet trasigt; om fläkten inte är igång är fläkten trasigt.	Kontakta tekniskt bistånd.
	Strömsäkringar/kretsbytare har gått/utlösts.	Byt säkring / Återställ automatsäkringen.
Porslinsvärmaren blir för varm.	Den elektroniska styrelsen har ett fel.	Kontakta tekniskt bistånd.

MILJÖSKYDD



Återvinn material med symbolen. Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter.



Släng inte produkter märkta med symbolen med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

INNHOOLD

SIKKERHETSINSTRUKSJONER	35
BESKRIVELSE AV APPARATET	37
INNSTILLINGER	38
VARMETIDER.....	39
KAPASITET	40
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	40
FEILSØKING.....	41
MILJØBESKYTTELSE	41

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer fler tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genial og stilig, og den er designet med tanke på deg. Du kan være trygg på at du får gode resultater hver gang du bruker den. Velkommen til Electrolux.

Gå inn på nettstedet vårt for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:

www.electrolux.com



Registrere produktet ditt for å få bedre service:

www.electrolux.com/productregistration




Kjøre tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:

www.electrolux.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Vi anbefaler at du bruker originale reservedeler.

Når du kontakter serviceavdelingen, må du sørge for å ha følgende data for hånden. Informasjonen finner du på typeskiltet. Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

 Advarsel/Forsiktig - Sikkerhetsinformasjon.

 Generell informasjon og tips.

 Miljøinformasjon.

Med forbehold om endringer.

SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig montering og bruk. Oppbevar produktets instruksjoner for fremtidig bruk.

Sikkerhet for barn og utsatte personer

⚠ ADVARSEL!

Fare for kvelning, skade og permanent uførhet.

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de har tilsyn av en voksen eller en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Ikke la barn leke med produktet..
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn.
- Ytre deler kan bli varme ved bruk. Barn bør holdes unna.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når det brukes eller når den kjøler seg ned. Tilgjengelige deler er varme.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.

Installasjon

- Forsikre deg om at tallerkenvarmeren ikke er skadet på noen måte. Kontroller at skuffen kan åpnes og lukkes på riktig måte. Oppdager du noen skade, kontakt teknisk assistanse.

- Elektrisk installasjon må utføres av en elektriker som er godkjent og kvalifisert i henhold til gjeldende regelverk.

Generelt om sikkerhet

- Bare kvalifisert personale kan installere apparatet og bytte ut kableen.
- **ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgjengelige deler blir varme under bruk. Ikke ta på varmeelementene inne i produktet. Barn under 8 år skal holdes unna med mindre kontinuerlig overvåket.
- Produktet blir varmt når det er i bruk. Ikke ta på varmeelementene inne i produktet. Bruk alltid grillvotter når du tar ut eller putter inn tilbehør eller ovnsutstyr.
- **ADVARSEL:** Tilgjengelige deler kan bli varme under bruk. Små barn bør holdes borte.
- Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller skarpe skrapegjenstander av metall for å rengjøre dørglasset i stekeovnen, da dette kan ripe opp glasset og føre til at glasset blir matt.
- Ikke bruk damprengjøring til å rengjøre produktet.
- Den elektriske tilkoblingen går via en omnipolar bryter som er egnet for den intensiteten den blir utsatt for, og som har en minimum åpning på 3 mm mellom kontaktene, slik at frakobling er mulig i nødstilfeller eller ved rengjøring av tallerkenvarmeren. Brukes et støpsel for elektrisk tilkobling, må den være tilgjengelig etter montering.

- Tilkoblingen skal ha korrekt jording i samsvar med gjeldende regler.
- Før vedlikehold kutt strømforsyningen.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

ADVARSEL!

Sammenlign de elektriske data (spenning og frekvens) indikert på typeskiltet med de på vegguttaket før apparatet kobles til. Hvis verdiene ikke stemmer, kan det oppstå problemer. Kontakt en elektriker om du er i tvil.

ADVARSEL!

Er den elektriske ledningspluggen fjernet, må apparatet installeres og kobles til av en elektriker. Kontakt en autorisert elektriker som kjenner og overholder sikkerhetsstandardene. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader forårsaket av monterings- og tilkoblingsfeil.

ADVARSEL!

Den elektriske sikkerheten til apparatet kan kun garanteres om den er jordnet. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader forårsaket av mangel på eller feil i installasjonens beskyttelsessystem (f.eks. elektrisk støt).

ADVARSEL!

Benytt utelukkende apparatet når det er blitt montert i sin innebygde posisjon. Det er kun under denne forutsetningen at det kan garanteres at brukeren ikke kan komme til de elektriske komponentene.

ADVARSEL!

Åpne aldri apparatets kabinett. Mulig kontakt med elektriske strømledende deler eller endringer i elektriske eller

mekaniske komponenter kan sette brukers sikkerhet i fare og føre til at apparatet ikke fungerer korrekt.

ADVARSEL!

Reparasjoner og vedlikehold, spesielt av strømførende deler, skal kun utføres av fagpersonell som er autorisert av produsenten.

Produsenten og forhandleren tar ikke ansvar for skade på mennesker, dyr eller eiendom som skyldes reparasjoner og vedlikehold utført av uautorisert personell.

ADVARSEL!

Reparasjoner foretatt under garantiperioden skal kun utføres av fagpersonell autorisert av fabrikanten. Om dette ikke etterfølges, vil enhver skade forårsaket av den nevnte reparasjonen være ekskludert fra garantien.

ADVARSEL!

Apparatet må være frakoblet strømforsyning under installasjon og reparasjonsarbeid. For at apparatet skal være koblet fra strømforsyningen, må en av følgende gjelde:

- Sikringer/automatsikringer i sikringsskapet må kobles ut.
- Støpselet må trekkes ut av stikkkontakten. For å trekke støpselet ut av stikkkontakten, dra ikke i kabelen, men ta tak i selve pluggen.

INSTALLASJON

For å bygge inn varmeskuffen i kombinasjon med andre apparater må det være montert en fast hylle i benkseksjonen som bærer vekten av begge de aktuelle apparatene.

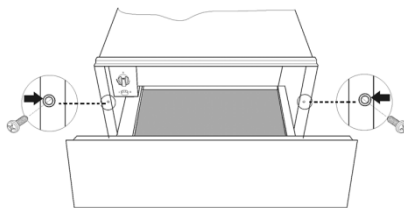
For å bygge inn varmeskuffen i kombinasjon med andre apparater må det være montert en fast hylle i benkseksjonen som bærer vekten av begge de aktuelle apparatene. Apparatet som skal monteres sammen med varmeskuffen vil bli plassert rett oppå varmeskuffen, uten behov for en egen hylle.

For montering av apparatet som kombineres med tallerkenvarmeren, følg instruksjonene i de respektive instruksjonene og monteringsveiledningene.

De relevante målene for montering er gitt i mm i diagrammene bakerst i

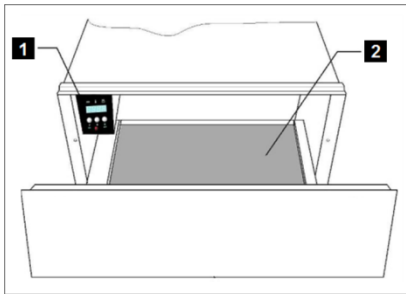
denne brosjyren. Gå frem på følgende måte:

1. Plasser tallerkenvarmeren på hylleplaten og skyv den innover på en slik måte at den er sentrert og fremre del er i linje med hylleenheten.
2. Forsikre deg om at tallerkenvarmerens kabinett er i vater og står rett på hylla.
3. Åpne skuffen og fest varmeskuffen til sidene i innredningen ved hjelp av de to medfølgende skruene.



BESKRIVELSE AV APPARATET

HOVEDKOMPONENTER



- 1** Kontrollpanel
- 2** Skuff Glisikker matte

VARMESKUFFENS VIRKEMÅTE HOVEDKOMPONENTER

Dette apparatet har et sirkulasjonssystem for varmluft. Varmen genereres av et elektrisk oppvarmingselement og fordeles i skuffen av viften.

Termostaten gjør det mulig for brukeren å bestemme og kontrollere ønsket temperatur for serviset. Den varme luften som dannes sirkulerer og varmer opp serviset raskt og jevnt. En metallrist beskytter både varmelementene og viften.

Bunnen i skuffen er utstyrt med en glisikker matte for å hindre at serviset glir når skuffen åpnes og lukkes.

BRUK

FØR FØRSTE GANGS BRUK

Før apparatet tas i bruk første gang bør du vaske innsiden og utsiden i henhold til rengjøringsinstruksene i avsnittet "Rengjøring og vedlikehold". Varm så tallerkenvarmeren i minst to timer. For å gjøre dette skal du dreie temperaturkontrollen til maks.-posisjonen (se avsnittet "Velge temperatur").

Forsikre deg om at kjøkkenet er godt ventilert når du gjør dette. Apparatets deler er beskyttet av et spesielt produkt. Derfor vil du merke en lukt under den første oppvarmingen. Både lukt og eventuell røyk som dannes vil forsvinne etter kort tid, og ingen av disse indikerer at det er noe galt ved tilkoblingen av apparatet.

KONTROLLPANEL

Alle apparatets kontroll og overvåking enheter er plassert sammen på frontpanelet. Tabellen gir ved siden av nøkkelen til symbolene.



- 1** Timer indikatorlys
- 2** Temperatur indikatorlys
- 3** Forsinket start indikatorlys
- 4** Display
- 5** Funksjon / On-tasten
- 6** Opp (Økning) Nøkkelen
- 7** Ned (reduksjon) / AV-tasten
- 8** Drift indikatorlys

INNSTILLINGER

STAND-BY MODUS

I denne modusen hele systemet er koblet fra og ingen indikator lys eller skjermen er tent.

NORMAL DRIFT

I denne modusen systemet genererer varme. Displayet viser gjenværende brukstid og innstilt temperatur vekselvis hver 2 sekunder. Timer og temperatur indikator lyser opp vekselvis hver 2 sekunder og koordinert med displayet indikasjon. Operasjon indikatorlampen lyser kontinuerlig inntil Timer når null.

For å programmere den normale driften, gjør som følger:

- a) Trykk på "F" - tasten en eller flere ganger inntil Timer-indikatoren blinker.
- b) Trykk på "↑" or "↓"tastene for å stille inn ønsket driftstid i området 0h00 – 4h00.
- c) Trykk på "F" tasten for å bekrefte. Den Temperatur indikatorlampen begynner å blinke.
- d) Trykk på "↑" or "↓"tastene for å stille inn ønsket temperatur i området 30 – 80°C.
- e) Trykk på "F" tasten i 3 sekunder, eller vent 5 sekunder.
- f) Varmeskuffen begynner å operere med den innstilte parametrene.

FORSINKET START

I denne modusen viser displayet gjenværende tid for operasjon for å starte og telle ned. Operasjon Indikatorlampen vil blinke, og Forsinket start indikatoren lyser.

Å sette en forsinket start, fortsett som følger:

- a) Program normal drift parametere som i punkt a) till d) forrige avsnitt.
- b) Trykk på "F" tasten for å bekrefte. Forsinket start indikatorlampen begynner å blinke.
- c) Trykk på "↑" or "↓"tastene for å stille inn ønsket start forsinkelse i området 0h00 – 9h50 timer.

- d) Trykk på "F" tasten i 3 sekunder, eller vent 5 sekunder.
- e) Varmeskuffen er nå innstilt til forsinket start.
- f) Når forsinkelsen har gått begynner varmeskuffen å poerere med den innstilte parametrene.

AVBRYT DRIFT

Programmeringen kan avbrytes når som helst ved å trykke på "↓"tasten i 3 sekunder.

Operasjonen eller forsinket start kan avbrytes når som helst ved å trykke på "↓"tasten i 3 sekunder.

VARMETIDER

FORVARM RETTER 60°-70°

Forskjellige faktorer påvirker oppvarmingstidene:

- Materiale og tykkelse på serviset
- Mengde med servise
- Hvordan serviset plasseres
- Innstilling av temperaturen

Det er derfor ikke mulig å gi nøyaktige oppvarmingstider.

Etter hvert som du får erfaring med å bruke varmeskuffen, vil du finne ut hva som er riktige innstillinger for ditt servise.

Imidlertid kan følgende tider brukes som veiledning for termostatinnstilling 60°C og for jevn oppvarming av serviset:

Mengde	Tid (min)
Servise til 6 personer	30 – 35

FORSLAG FOR FUNKSJONENE HOLDE MAT VARM OG OPPVARMING AV MAT

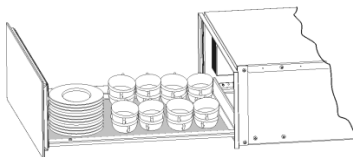
Forvarm skuffen i 15 minutter for å være sikker på at skuffens indre har ønsket temperatur. Plassere varm mat på de forvarmede retter. Tips: plassere disse rettene inn i enheten mens den blir forvarmet.

°C	Funksjon
30°C	Tining
40°C	Heving av deig Oppvarming av glass og kopper
60°C	Oppvarming av servise Holde mat varm
80°C	Oppvarming av mat

KAPASITET

Kapasitet avhenger av størrelsen på servisedelene:

EVV14900OX
6 personer
6 x 24 cm middagstallerkener 6 x 10 cm suppeskåler 1 x 19 cm serveringsfat 1 x 17 cm serveringsfat 1 x 32 cm kjøttfat
eller 20 tallerkener med \varnothing 28 cm eller 80 espressokopper eller 40 tekopper



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjøring er det eneste vedlikeholdet som normalt er nødvendig.

ADVARSEL!

Tallerkenvarmeren må være koblet fra det elektriske anlegget ved rengjøring. Trekk støpselet ut av stikkontakten eller koble fra skuffens strømforsyning. Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsprodukter, slipende oppvasksvamper eller skarpe gjenstander for å unngå merker eller slipespor. Ikke bruk rengjøringsapparater med høytrykks- eller dampstråle.

APPARATETS FRONT OG KONTROLLPANEL

Tallerkenvarmeren kan rengjøres enkelt med en fuktig klut. Hvis den er meget skitten kan du tilsette noen dråper med oppvaskmiddel i vaskevannet. Tørk overflaten med en tørr klut.

INNVENDIG I VARMESKUFFEN

Rengjør innsiden av tallerkenvarmeren jevnlig med en fuktig klut. Hvis den er meget skitten kan du tilsette noen dråper med oppvaskmiddel i vaskevannet.

Tørk overflaten med en tørr klut. Sørg for at det ikke kommer vann inn i luftsirkulasjonsåpningen. Ikke bruk varmeskuffen igjen før den er helt tørr.

MATTE MED GLISIKKER OVERFLATE

Matten med glisikker overflate kan fjernes for å gjøre det mulig å rengjøre skuffen.

Matten kan rengjøres for hånd med varmt vann og et par dråper oppvaskmiddel. Tørk den grundig. Den glisikre matten skal ikke legges på plass før den er helt tørr.

FEILSØKING



ADVARSEL!

Enhver form for reparasjon skal utføres av en spesialist. Enhver reparasjon foretatt av en person som ikke er autorisert av fabrikanten er farlig.

Før du kontakter vår tekniske service må du sjekke følgende:

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Tallerkenvarmeren varmes ikke godt nok opp	Apparatet er slått av.	Slå på apparatet
	Den valgte temperaturen er upassende.	Velg riktig temperatur.
	Luftsirkulasjonsåpningene er dekket av servise	Frigjøre luftsirkulasjonen gjennom åpninger.
	Servise var ikke overlatt til å varme opp for tilstrekkelig tid.	Varme opp servise for en lengre periode.
	Servisets materialtype og tykkelse.	Varme opp servise for en lengre periode.
	Mengde med servise.	Varme opp servise for en lengre periode.
	Hvordan serviset er plassert.	Spre servise jevnt inne i skuffen.
Tallerkenvarmeren blir ikke varm i det hele tatt.	Du kan høre lyden av viften. Hvis viften går, er varmeelementet defekt - hvis viften ikke går, er viften defekt	Kontakt teknisk assistanse.
	Sikringer/automatsikringer i sikringsskapet har gått / slått ut.	Bytt sikring / Tilbakestill automatsikringen.
Servise varmes opp for mye.	Det elektroniske kortet har en funksjonsfeil.	Kontakt teknisk assistanse.

MILJØBESKYTTELSE



Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter.



Ikke kast produkter som er merket med symbolet sammen med usholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

